#### Ghid de pornire rapidă

00825-0629-4410, Rev AA Martie 2020

# **Gateway Emerson Wireless 1410S**





#### Mesaje de siguranță

Acest ghid oferă informații de bază privind gateway-ul Emerson Wireless 1410S. Nu oferă instrucțiuni de diagnoză, întreținere, service sau depanare. Consultați manualul de referință al gateway-ului Emerson Wireless 1410S pentru mai multe informații și instrucțiuni. Manualele și acest ghid sunt disponibile în format electronic la adresa Emerson.com/Rosemount.

# **A** Avertisment

#### Pericol de explozie.

Nu efectuați sau întrerupeți conexiuni la Gateway cu circuite sub tensiune decât dacă zona este recunoscută ca nefiind periculoasă.

#### Exploziile pot provoca vătămări grave sau deces.

Instalarea acestui dispozitiv într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale. Consultați secțiunea Certificări de produs pentru orice restricții asociate unei instalări sigure.

Evitați contactul cu firele și terminalele acestora. Tensiunea înaltă care poate fi prezentă în cabluri poate provoca electrocutări.

#### Pericol posibil de încărcare electrostatică

Incinta gateway-ului este din aluminiu. Acordați atenție la manipulare și curățare în medii explozive pentru a evita o descărcare electrostatică.

#### Acces fizic

Personalul neautorizat poate cauza pagube semnificative și/sau configurarea necorespunzătoare a echipamentelor utilizatorilor finali. Acest lucru poate fi intenționat sau neintenționat și trebuie asigurată protecția împotriva sa.

Securitatea fizică este o parte importantă a oricărui program de securitate și este esențială pentru protejarea sistemului dumneavoastră. Restricționați accesul fizic de către personalul neautorizat pentru protejarea activelor utilizatorilor finali. Acest lucru este valabil pentru toate sistemele utilizate în cadrul instalației.

#### Cuprins

Planificare wireless	
Cerinte PC	4
, Conexiune și configurație inițială	5
Instalarea fizică	16
Instalarea software-ului (opțional)	20
Verificarea operațiunilor	21
Certificările produsului	22
Date de referință	

# 1 Planificare wireless

# 1.1 Secvența de pornire

Gateway-ul trebuie să fie instalat și să funcționeze corespunzător înainte ca modulele de alimentare să fie instalate în orice dispozitive de teren wireless. De asemenea, dispozitivele de câmp wireless trebuie să fie pornite în ordinea proximității față de gateway, începând de la cel mai apropiat. Acest lucru va duce la o instalare mai simplă și mai rapidă a rețelei.

# 1.2 Redundanța gateway-ului

În cazul în care gateway-ul wireless a fost comandat împreună cu redundanță (cod redundanță gateway RD), consultați Anexa D din manualul de referință al gateway-ului wireless Emerson pentru instrucțiuni suplimentare pentru instalare.

# 2 Cerințe PC

# 2.1 Sistem de operare (doar software opțional)

Pentru configurarea securității. Sunt acceptate sistemele de operare Windows<sup>™</sup> cu asistență Microsoft<sup>®</sup>. Mai jos sunt ilustrate câteva exemple:

- Microsoft Windows Server 2019 (Standard Edition), Service Pack 2
- Windows 10 Enterprise, Service Pack 1

# 2.2 Aplicații

Configurarea gateway-ului este efectuată printr-o interfață web securizată. Versiunile recente ale următoarelor browsere sunt acceptate:

- Browserul Chrome<sup>™</sup>
- Mozilla Firefox<sup>®</sup>
- Microsoft Edge

# 2.3 Spațiu pe hard disk

- Configuratorul wireless AMS: 1,5 GB
- CD de configurare gateway: 250 MB

# 3 Conexiune și configurație inițială

Pentru a configura gateway-ul, trebuie stabilită o conexiune locală între un computer și gateway.

#### Alimentarea gateway-ului

Pentru Emerson 1410S, alimentarea de la banc va fi necesară pentru a alimenta gateway-ul prin cablarea unei surse de alimentare de 10,5–30 V c.a. (24 V c.c. la configurarea cu bariere).

#### Fig. 3-1. Fire gateway Emerson 1410S



- A. Placă de montare
- B. Alimentarea terminalului antenei 1 și conexiuni de date
- C. Alimentarea terminalului antenei 2 și conexiuni de date
- D. Port Ethernet 1. Când este activat acest port, adresa IP din fabrică este 192.168.1.10.
- E. Port Ethernet 2. Când este activat acest port, adresa IP din fabrică este 192.168.2.10.
- F. Conexiuni alimentare și serie Emerson 1410S
- G. leșire electricitate
- H. Comunicații RS-485
- I. Intrare alimentare 10,5–30 V c.c.
- J. Modbus în serie

### Avertisment

#### Intrările tubului de protecție/cablului

Intrările de conducte/cabluri în carcasa traductorului utilizează un filet ½–14 NPT.În cazul în care instalați produsul într-o zonă periculoasă, folosiți numai prize, adaptoare sau garnituri adecvate sau certificate Ex pentru utilizare în intrări de cabluri/conducte.

# 3.1 Stabilirea unei conexiuni

Conectați PC-ul/laptop-ul la priza Ethernet 1 (primară) de pe Gateway utilizând un cablu Ethernet.

# 3.2 Windows 7

#### **Procedur**ă

1. Faceți clic pe pictograma *Internet Access (Acces internet)* din partea de dreapta jos a ecranului.

#### Fig. 3-2. Acces internet



- 2. Selectați Network and Sharing Center (Centru de rețea și partajare).
- 3. Selectați Local Area Connection (Conexiune de rețea locală).



Fig. 3-3. Local Area Connection (Conexiune de rețea locală)

- 4. Selectați Properties (Proprietăți).
- Selectați Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (Protocol Internet Versiunea 4 (TCP/IPv4)) apoi selectați Properties (Proprietăți).

onnect using:	
Intel(R) Ethemet Connection 1218-	LM
his connection uses the following items:	Configure
Client for Microsoft Networks Client for Microsoft Networks Client Scheduler	isoft Networks //Pv6) //Pv4)
Link-Layer Topology Discovery      Link-Layer Topology Discovery	Mapper I/O Driver Responder
Install Uninstal	Properties
Description Transmission Control Protocol/Internet wide area network protocol that provid across diverse interconnected network	Protocol. The default es communication

#### Fig. 3-4. Protocol Internet Versiunea 4 (TCP/IPv4)

#### Notă

Dacă PC-ul/laptopul provine din altă rețea, înregistrați adresa IP curentă și alte setări, astfel încât PC-ul/laptop-ul să revină la rețeaua originală după configurarea gateway-ului.

 Selectați butonul Use the following IP address (Se utilizează următoarea adresă IP).

General										
You can this cap for the	n get IP setting pability. Other appropriate IF	gs assigned a wise, you ne 9 settings.	autom ed to	atically ask yo	if yo Ir ne	ur ne twor	etwo k adr	rk su ninist	pports rator	
00	btain an IP add	ress automa	atically	1						
OU	se the following	IP address								
IP a	ddress:		- 1	192	168	. 1		12		
Subr	net mask:		i	255	255	. 25	5.	0		
Defa	ault gateway:		Í							
00	btain DNS serv	er address a	autom	atically						
OU	se the following	DNS server	r addr	esses:						-
Pref	erred DNS serv	ver:					÷.			
Alte	mate DNS serv	ver:	Ì				ł			
	alidate setting	s upon exit					A	dvan	ced	

Fig. 3-5. IP Address (Adresă IP)

- 7. În câmpul IP address (Adresă IP), introduceți 192.168.1.12 (pentru DeltaV Ready introduceți 10.5.255.12).
- 8. În câmpul Subnet mask (mască subrețea), introduceți 255.255.255.0.
- 9. Selectați OK pentru fereastra Internet Protocol (TCP/IP) Properties (Proprietăți protocol internet) și fereastra Local Area Connection Properties (Proprietăți conexiune de rețea locală).

# 3.3 Windows 10

#### Fig. 3-6. Setări rețea

<b>聖</b>	Unide No Int	ntified netwo ernet	rk			Î
(h.	EmrDa Conne <u>Prope</u>	ta01 cted, secured r <u>ties</u>				
				Disc	onnect	
(h.	GW2.4 Secure	d				
(k	GW5.0 Secured					
(k	Tom's Secure	Wi-Fi Networ d	k			
-						*
<u>Network &amp; Internet settings</u> Change settings, such as making a connection metered.						
a.		цу.	(ip)			
EmrDa	ta01	Airplane mode	Mo hot	bile spot		

#### **Procedur**ă

- 1. Selectați pictograma rețelei din colțul de dreapta jos.
- 2. Selectați linkul Network settings (Setări rețea).
- 3. Selectați Change adapter options (Modificare opțiuni adaptor).

Settings	
ŵ Home	Status
Find a setting	Network status
Network & Internet	$\Box = \epsilon = \Phi$
🕭 Status	Emr/Data01
na Wi-Fi	You're connected to the Internet
🖘 Ethernet	If you have a limited data plan, you can make this network a metered connection or change other properties.
n Dial-up	Change connection properties
98º VPN	Show available networks
∯ Airplane mode	Change your network settings
ဖုပ) Mobile hotspot	Change adapter options View network adapters and change connection settings.
🕑 Data usage	A Sharing options
Proxy	For the networks you connect to, decide what you want to share.
	Network troubleshooter     Diagnose and fix network problems.
	View your network properties
	Windows Firewall
	Network and Sharing Center
	Network reset
Ψ <sup>μ</sup> Mobile hotspot ④ Data usage ⊕ Proxy	Consign adapter options     Conservation     Conservatintent     Conservation     Conservation     Conservation     Cons

### Fig. 3-7. Modificare opțiuni adaptor

- 4. Faceți clic dreapta pe conexiunea de interfață de rețea la care este conectat Gateway-ul și selectați **Properties (Proprietăți)**.
- 5. Selectați Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (Protocol Internet Versiunea 4 (TCP/IPv4)) apoi selectați Properties (Proprietăți).

Ethernet 4 Properties	×
Networking Authentication Sharing	
Connect using:	
🛃 Dell Giga Ethernet	
Configure	
Install Uninstall Properties Description Transmission Control Protocol/Internet Protocol. The default wide area network protocol that provides communication across diverse interconnected networks.	
OK Cancel	

#### Fig. 3-8. Protocol Internet Versiunea 4 (TCP/IPv4)

#### Notă

Dacă PC-ul/laptopul provine din altă rețea, înregistrați adresa IP curentă și alte setări, astfel încât PC-ul/laptop-ul să revină la rețeaua originală după configurarea gateway-ului.

6. Selectați butonul **Use the following IP address (Se utilizează următoarea** adresă IP).

Fig. 3-9.	IP Address (	(Adresă IP)
-----------	--------------	-------------

Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)	Properties X
General	
You can get IP settings assigned autor this capability. Otherwise, you need to for the appropriate IP settings.	natically if your network supports o ask your network administrator
Obtain an IP address automatical	ly
• Use the following IP address:	
IP address:	192.168.1.11
Subnet mask:	255 . 255 . 255 . 0
Default gateway:	
Obtain DNS server address autor	natically
• Use the following DNS server add	resses:
Preferred DNS server:	
Alternate DNS server:	
Validate settings upon exit	Advanced
	OK Cancel

- 7. În câmpul *IP address (Adresă IP)*, introduceți 192.168.1.11 (pentru DeltaV Ready introduceți 10.5.255.12).
- 8. În câmpul Subnet mask (mască subrețea), introduceți 255.255.255.0.
- Selectați OK pentru fereastra Internet Protocol (TCP/IP) Properties (Proprietăți protocol internet) și fereastra Local Area Connection Properties (Proprietăți conexiune de rețea locală).

#### Notă

Conectarea la portul de Ethernet secundar al gateway-ului va necesita setări de rețea diferite.

#### Tabel 3-1. Setări rețea

	Gateway	PC/laptop/ tabletă	Subrețea
Ethernet 1	192.168.1.10	192.168.1.12	255.255.255.0
Ethernet 2	192.168.2.10	192.168.2.12	255.255.255.0

# 3.4 Dezactivare proxy-uri.

Această procedură poate fi necesară în momentul utilizării unui browser Chrome cu sisteme de operare Windows.

#### Procedură

- 1. Deschideți browserul web.
- 2. Navigați la Settings (Setări) > Advanced (Avansat).
- În secțiunea System (Sistem), faceți clic pe Open proxy settings (Deschidere setări proxy).

#### Exemplu

Settings		-	П	×
û Home	Proxy			
Find a setting	Automatic proxy setup			
Network & Internet	Use a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings don't apply to VPN connections.			
🗇 Status	Automatically detect settings			
// Wi-Fi	On On			
空 Ethernet	Use setup script			
🕾 Dial-up	Script address			
% VPN				
珍 Airplane mode	Save			
(p) Mobile hotspot	Manual proxy setup			
🕒 Data usage	Use a proxy server for Ethernet or Wi-Fi connections. These settings			
Proxy	don't apply to VPN connections.			
	Use a proxy server			
	Off Off			
	Address Port			
	Use the proxy server except for addresses that start with the			
	following entries. Use semicolons (;) to separate entries.			
	Don't use the proxy server for local (intranet) addresses			
	Save			

### 3.5 Configurați gateway-ul

Pentru a finaliza configurația inițială pentru Gateway, urmați pașii de mai jos. Această acțiune trebuie efectuată pentru ambele rețele.

#### **Procedur**ă

- 1. Accesați pagina web implicită pentru gateway la https:// 192.168.1.10.
  - a) Conectați-vă folosind numele de utilizator: admin

b) Introduceți parola: implicit

#### Fig. 3-10. Nume de utilizator și parolă

Unlock?	
Nease enter your passw Jsemame	and to unlock this section.
assword	
to not attempt to log on e prosecuted to the fulle	unless you are an authorized user. Unauthorized access will ist extent of the law.
Login	

- Navigați la System Settings (Setări sistem) > Gateway > Ethernet Communication (Comunicare Ethernet) pentru a intra în Network Settings (Setări de rețea).
  - a) Configurați o adresă IP statică sau setați pentru DHCP și introduceți Hostname (numele gazdei).

#### Fig. 3-11. Comunicații Ethernet

wgdemo	Home Des	icae Sustam Saltinne		Natwork Information
System Settings >> Gateway >> Ether	met Communication	ices System Settings		T NEWAX III OIII alou
Gateway		The met Communication		
	ľ	Primary Interface (Port 1)     Specify an IP address (recommended)     Otbin an IP address from a DHCP server     Otbin an IP address from a DHCP server     Otbin Domain Name from DHCP Server     Interface Physical Address	Domain Name emrsn.org	-
	L	00225160100E8 Full Primary Host Name wgdemo Host Name wgdemo	10.224.50.37 Net Mask 255.255.255.0 ® Default Gateway 10.224.50.1	
	l	4 Secondary Interface (Port 2) A AH 1 AAH 2 AAN 3 A AH 4 Save Obarges Caroo	DSCP Code Default	OR OFF OFF OFF

 b) Reporniți aplicația la System Settings (Setări sistem) > Gateway > Backup and Restore (Creare copie de rezervă și restaurare) > Restart Apps (Repornire aplicații).

#### Notă

Resetarea aplicațiilor va dezactiva temporar comunicațiile cu dispozitivele de câmp.

3. Deconectați cablul de alimentare și cablul Ethernet de la Gateway.

# 4 Instalarea fizică

### 4.1 Montarea Emerson 1410S2

Găsiți o locație în care gateway-ul are acces convenabil la rețeaua sistemului gazdă (rețeaua de controale ale procesului).

#### 4.1.1 Montare pe conductă

#### Înainte de a începe

Următoarele componente hardware și unelte sunt necesare pentru a monta gateway-ul pe o conductă de 2 in.:

- Două bolțuri U de 5/16 in. (furnizate împreună cu gateway-ul
- Conductă de 2 in.
- Cheie tubulară hexagonală de 1/2 in.

#### **Procedur**ă

- Introduceți un bolț U în jurul conductei, prin orificiile de montare din partea de sus a consolei de montare a gateway-ului, şi prin plăcuța pentru şaibă.
- 2. Utilizați o cheie tubulară hexagonală de 1/2 in. pentru a fixa piulițele de bolțul U.
- 3. Repetați procesul pentru cel de-al doilea bolț U și orificiile de montare din partea de jos.

#### Fig. 4-1. Montarea Emerson 1410S2



#### 4.1.2 Montarea folosind o consolă

Următoarele componente hardware și unelte sunt necesare pentru a monta gateway-ul pe o consolă de susținere:

#### Înainte de a începe

- Patru şuruburi de 15/16 in.
- Montarea consolei de susținere
- Burghiu ¾ in.
- Cheie tubulară hexagonală de ½ in.

Montați gateway-ul utilizând următoarea procedură:

#### **Procedur**ă

- Realizați patru găuri de 3/8 in. (9.525 mm) la distanță de 3,06 in. (77 mm) unele de celelalte și la distanță de 11,15 in. (283 mm) unele de celelalte pe verticală în consola de susținere, corespunzând găurilor de pe consola de montare a gateway-ului.
- 2. Utilizând o cheie tubulară hexagonală de 1/2 in., atașați gateway-ul la consola de susținere cu patru șuruburi de 15/16 in.

# 4.2 Conectarea Emerson 1410S la antenele inteligente 781S

#### Fig. 4-2. Instalarea Emerson 1410S și 781S



- A. Gateway Emerson Wireless 1410S
- B. Conexiuni terminal
- C. Cablu pereche ecranat
- D. Antenă inteligentă Emerson Wireless 781S
- E. leșire electricitate
- F. Comunicații RS-485
- G. Intrare alimentare 10,5–30 V c.c.
- H. Modbus în serie

#### Procedură

- 1. Atașați cablul pereche ecranat.
- 2. Aplicați bandă pe firul ecranat și folii.

# 4.3 Împământarea Emerson 1410S

Carcasa gateway-ului trebuie să fie întotdeauna împământată în conformitate cu codurile electrice naționale și locale. Cea mai eficientă metodă de împământare este o conexiune directă la priza de pământ cu impedanță minimă. Împământați gateway-ul conectând borna externă de împământare la priza de pământ. Conexiunea ar trebui să fie de  $1\Omega$  sau mai puțin. Borna externă de împământare este situată în partea stângă a carcasei gateway-ului și este identificată prin următorul simbol:



# 4.4 Rezistori de terminare

Consultați manualul de referință pentru gateway-ul 1410S și antena inteligentă 781S Emerson pentru configurarea comutatoarelor DIP.

Sunt furnizate trei comutatoare DIP pentru a permite diverși rezistori de terminare și de protecție diferențială la conexiunea Modbus în serie. Comutatoarele se află în carcasa componentelor electronice situată deasupra conexiunilor terminale. Cele trei comutatoare DIP se află în partea dreaptă, iar poziția în sus este ON (PORNIT).

# 4.5 Conectarea la sistemul gazdă

#### **Procedur**ă

- Cablați conexiunea Ethernet 1 (primar) sau conexiunea de ieșire în serie a gateway-ului la rețeaua sistemului gazdă sau intrarea/ieșirea în serie (consultați Figura 1 și Figura 2 pentru schemele hardware). Această acțiune trebuie efectuată pentru ambele rețele. Puteți ruta rețelele către locații diferite după caz.
- Pentru conexiunile în serie, asigurați-vă că toate terminațiile sunt curate și asigurate pentru a evita problemele de conexiune ale cablurilor.

# 4.6 Cele mai bune practici

De obicei, pentru a cabla conexiunea în serie, se utilizează cablu pereche ecranat torsadat, iar practica standard este de a împământa ecranarea pe partea gazdei în serie, lăsând ecranarea neconectată pe partea gateway-ului. Izolați ecranul pentru a evita problemele de împământare.

În conformitate cu recomandările de siguranță Emerson *Wireless*HART<sup>®</sup> (Cartea albă Emerson privind securitatea wireless), gateway-ul trebuie conectat la sistemul gazdă prin LAN (Local Area Network - rețea locală) și nu prin WAN (Wide Area Network – rețea de arie largă).

# 5 Instalarea software-ului (opțional)

# 5.1 Instrucțiuni de instalare

Pachetul software cu 2 discuri conține Security Setup Utility (Utilitarul de configurare a securității) (necesar doar pentru conexiunile sigure ale gazdei sau comunicațiile OPC) și AMS Wireless Configurator (Configuratorul wireless AMS). Utilitarul de configurare a securității se află pe discul 1.

#### Procedură

- 1. Părăsiți/închideți toate programele Windows, inclusiv programele care funcționează în fundal, precum software-ul de scanare antivirus.
- 2. Introduceți discul 1 în unitatea CD/DVD a PC-ului.
- 3. Dacă programul de configurare nu apare, accesați fișierul discului și rulați *autorun.exe.*
- 4. Urmați indicațiile.
- 5. Introduceți discul 2 în unitatea CD/DVD a PC-ului.
- 6. Selectați **Install (Instalare)** din meniu atunci când începe configurarea Configuratorului wireless AMS.
- 7. Urmați indicațiile.
- 8. Permiteți Configuratorului wireless AMS să repornească PC-ul.
- 9. Nu scoateți discul din unitatea CD/DVD.
- 10. Instalarea va fi reluată automat după conectare.
- 11. Urmați indicațiile.

#### Notă

Dacă funcția de rulare automată este dezactivată pe PC sau instalarea nu începe automat, efectuați dublu click pe D:\SETUP.EXE (unde D este unitatea CD/DVD de pe PC) și selectați **OK**.

Pentru informații suplimentare despre Utilitarul de configurare a securității și Configuratorul wireless AMS, consultați manualul de referință al antenelor inteligente 781S și al gateway-ului 1410S Emerson.

# 6 Verificarea operațiunilor

Funcționarea este verificată prin intermediul interfeței web prin deschiderea unui browser web de la orice PC din rețeaua sistemului gazdă și introducerea adresei IP a gateway-ului sau numele gazdei DHCP în bara de adrese. Dacă gateway-ul a fost conectat și configurat corespunzător, alerta de securitate va fi afișată, urmată de ecranul de conectare. Această acțiune va trebui efectuată pentru ambele rețele.

#### Fig. 6-1. Ecran de conectare gateway

Please enter y	our password to unloc	k this section.	
Username			
Password			
Do not attemp	to log on unless you a	are an authorized use	er. Unauthorized access wi

Acum gateway-ul este pregătit pentru a fi integrat în sistemul gazdă. Asigurați-vă că dispozitivele de teren care trebuie utilizate cu fiecare rețea au Network ID (ID-ul de rețea) și Join Key (Codul de alăturare) de pe Gateway (disponibile pe pagina Network Setting (Setare rețea)). După ce dispozitivele de câmp sunt pornite, vor apărea în rețeaua wireless și comunicațiile pot fi verificate în fila Explore (Explorare) utilizând interfața web. Timpul necesar pentru formarea rețelei va depinde de numărul de dispozitive.

# 7 Certificările produsului

Rev: 2,0

# 7.1 Informații privind directivele europene

O copie a declarației de conformitate UE poate fi găsită la sfârșitul ghidului de pornire rapidă. Cea mai recentă versiune a declarației de conformitate UE poate fi găsită la Emerson.com.

# 7.2 Conformitate în materie de telecomunicații

Toate dispozitivele wireless necesită certificare pentru a vă asigura că respectă reglementările privind utilizarea spectrului RF. Aproape fiecare țară solicită acest tip de certificare a produselor. Emerson lucrează cu agenții guvernamentale din întreaga lume pentru a furniza produse complet compatibile și pentru a elimina riscul de încălcare a directivelor sau legilor naționale care reglementează utilizarea dispozitivelor wireless.

# 7.3 Europa

#### N1 ATEX Siguranță intrinsecă cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 0

Certificat	SGS20ATEX0036X
Marcaje	ⓒ II 3(1)G Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc (-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C)
Standarde	EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

#### N1 ATEX Siguranță intrinsecă cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 0 (pentru utilizare numai cu modelul punctului de acces în exterior Cisco IW-6300H-AC-x-K9)

Certificat	SGS20ATEX0036X
Marcaje	$$ II 3(1)G Ex ec nA [ia Ga] IIC T4 Gc (-40 °C $\leq$ Ta $\leq$ +65 °C)
Standarde	EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

 Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.  Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2018 și 6.3.13 EN 60079-11:2012. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

#### N1 ATEX Siguranță intrinsecă cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 2

- Certificat SGS20ATEX0057X
- **Marcaje** B II 3G Ex ec [ic] IIC T4 Gc (-40 °C  $\leq$  Ta  $\leq$  +65 °C)
- **Standarde** EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

#### N1 ATEX Siguranță intrinsecă cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 2 (pentru utilizare numai cu modelul punctului de acces în exterior Cisco IW-6300H-AC-x-K9)

Certificat	SGS20ATEX0057X
Marcaje	ⓑ II 3G Ex ec nA [ic] IIC T4 Gc (-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C)
Standarde	EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- Alimentarea cu siguranță non-intrinsecă, conexiunile portului Modbus RTU şi Ethernet ale echipamentului trebuie furnizate din circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru siguranță (SELV) sau circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru protecție (PELV), de exemplu, echipamentul care respectă cerințele din seria IEC 60950, IEC 61010-1 sau un standard echivalent sub aspect tehnic.
- Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2018 şi 6.3.13 EN 60079-11:2012. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

#### ND ATEX Protecție împotriva aprinderii la praf cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 0

**Certificat** SGS20ATEX0036X

Marcaje <sup>®</sup> II 3D (1G) Ex tc [ia IIC Ga] IIIC T90 °C Dc (-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C) **Standarde** EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- 2. Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2018 și 6.3.13 EN 60079-11:2012. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

# ND ATEX Protecție împotriva aprinderii la praf cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 2

- Certificat SGS20ATEX0036X
- **Standarde** EN IEC 60079-0: 2018, EN IEC 60079-7:2015+A1:2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- 1. Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- Alimentarea cu siguranță non-intrinsecă, conexiunile portului Modbus RTU şi Ethernet ale echipamentului trebuie furnizate din circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru siguranță (SELV) sau circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru protecție (PELV), de exemplu, echipamentul care respectă cerințele din seria IEC 60950, IEC 61010-1 sau un standard echivalent sub aspect tehnic.
- 3. Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2018 și 6.3.13 EN 60079-11:2012. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

### 7.4 Internațional

N7 IECEx Siguranță intrinsecă cu ieșire cu siguranță intrinsecă în Zona 0

Certificat	IECEx BAS.20. 0022X
Marcaje	Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc (-40 °C ≤ Ta ≤ +65 °C)
Standarde	IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

#### N7 IECEx Siguranță intrinsecă cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 0 (pentru utilizare numai cu modelul punctului de acces în exterior Cisco IW-6300H-AC-x-K9)

Certificat	IECEx BAS.20. 0022X
Marcaje	Ex ec nA [ia Ga] IIC T4 Gc (-40 °C $\leq$ Ta $\leq$ +65 °C)
Standarde	IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2017. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

N7 IECEx Siguranță intrinsecă cu ieșire cu siguranță intrinsecă în Zona 2

- Certificat IECEx BAS.20. 0027X
- **Marcaje** Ex ec [ic] IIC T4 Gc (-40 °C  $\leq$  Ta  $\leq$  +65 °C)
- **Standarde** IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

N7 IECEx Siguranță intrinsecă cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 2 (pentru utilizare numai cu modelul punctului de acces în exterior Cisco IW-6300H-AC-x-K9)

Certificat	IECEx BAS.20. 0027X
Marcaje	Ex ec nA [ic] IIC T4 Gc (-40 $^{\circ}$ C $\leq$ Ta $\leq$ +65 $^{\circ}$ C)

# **Standarde** IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- Alimentarea cu siguranță non-intrinsecă, conexiunile portului Modbus RTU şi Ethernet ale echipamentului trebuie furnizate din circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru siguranță (SELV) sau circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru protecție (PELV), de exemplu, echipamentul care respectă cerințele din seria IEC 60950, IEC 61010-1 sau un standard echivalent sub aspect tehnic.
- Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2017. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

# NF IECEx Protecție împotriva aprinderii la praf cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 0

Certificat	IECEx BAS.20. 0022X
Marcaje	Ex tc [ia IIC Ga] IIIC T90 °C Dc (-40 °C $\leq$ Ta $\leq$ +65 °C)
Standarde	IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC
	60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- 1. Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2017. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

#### NF IECEx Protecție împotriva aprinderii la praf cu ieșiri cu siguranță intrinsecă în Zona 2

Certificat IECEx BAS.20. 0027X

**Marcaje** Ex tc [ic IIC Gc] IIIC T90 °C Dc (-40 °C  $\leq$  Ta  $\leq$  +65 °C)

**Standarde** IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-7:2015+A1:2017, IEC 60079-11: 2011, IEC 60079-15:2017, IEC 60079-31:2013

#### Condiții speciale pentru utilizare în siguranță (X):

- 1. Finisajul de vopsea poliuretanică al carcasei poate reprezenta un pericol electrostatic. Trebuie acordată atenție pentru a o proteja împotriva condițiilor externe care ar permite acumularea de sarcină electrostatică pe asemenea suprafețe. Echipamentul trebuie curățat doar cu o cârpă umedă.
- Alimentarea cu siguranță non-intrinsecă, conexiunile portului Modbus RTU şi Ethernet ale echipamentului trebuie furnizate din circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru siguranță (SELV) sau circuitele de joasă tensiune suplimentară pentru protecție (PELV), de exemplu, echipamentul care respectă cerințele din seria IEC 60950, IEC 61010-1 sau un standard echivalent sub aspect tehnic.
- Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500V astfel cum este definit în clauza 6.1 a EN 60079-7:2015+ A1:2017. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.

# 7.5 Declarație de conformitate

EMERSON. Declarație de conformitate UE Nr.: RMD 1157 Rev. B Subscrisa, Rosemount Inc. 6021 Innovation Blvd. Shakopee, MN 55379, SUA declarăm pe propria răspundere că produsul, Gateway wireless Emerson<sup>™</sup> 1410S fabricat de. Rosemount Inc. 6021 Innovation Blvd. Shakopee, MN 55379, SUA la care se referă această declarație, este produs în conformitate cu prevederile Directivelor Comunității Europene, incluzând ultimele amendamente, după cum este precizat în programul atașat. Presupunerea conformității se bazează pe aplicarea standardelor armonizate și, când este cazul sau când este necesar, o certificare a unui organism notificat din cadrul Comunității Europene, după cum se observă în anexa atașată. cht 1. Vicepreședinte Calitate Globală (sem nătura) (denumire funcție - în clar) 27 - March -2020 Chris LaPoint (nume -în clar) (data emiterii) Pagina I din 3



Declarație de conformitate UE Nr.: RMD 1157 Rev. B
Organisme notificate ATEX
SGS FIMCO OY [Număr organism notificat 0598] P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finlanda
Organism notificat ATEX pentru asigurarea calității
SGS FIMCO OY [Număr organism notificat 0598] P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finlanda
Pagina 3 din 3

# 8 Date de referință

Pentru informații despre specificațiile de produs, desene dimensionale, informații privind comanda sau manualul de referință complet, consultați Emerson.com.

#### Fig. 8-1. Instalarea în locații periculoase



# 

Ghid de pornire rapidă 00825-0629-4410, Rev. AA Martie 2020

#### Sediul central

Emerson Automation Solutions 6021 Innovation Blvd. Shakopee, MN 55379 SUA

- 🕕 +1 800 999 9307 sau
- 🕕 +1 952 906 8888
- 🕞 +1 952 204 8889
- RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

#### Sediul regional pentru Europa

Emerson Automation Solutions Europe GmbH Neuhofstrasse 19a P.O. Box 1046 CH 6340 Baar Elveția (1) +41 (0) 41 768 6111

- +41 (0) 41 768 6300
- RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

#### Sediul regional pentru Asia-Pacific

Emerson Automation Solutions 1 Pandan Crescent Singapore 128461 +65 6777 8211 +65 6777 0947

Enquiries@AP.Emerson.com

#### in Linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions

Twitter.com/Rosemount\_News

Facebook.com/Rosemount

Youtube.com/user/ RosemountMeasurement

#### Sediul regional pentru America de

#### Nord

Emerson Automation Solutions 8200 Market Blvd. Chanhassen, MN 55317, SUA

- 🕕 +1 800 999 9307 sau
- 🕕 +1 952 906 8888
- 🕞 +1 952 204 8889
- RMT-NA.RCCRF@Emerson.com

#### Sediul regional pentru Orientul Mijlociu și Africa

Emerson Automation Solutions Emerson FZE P.O. Box 17033 Jebel Ali Free Zone - South 2 Dubai, Emiratele Arabe Unite

- 🕕 +971 4 8118100
- 🕞 +971 4 8865465
- C RFQ.RMTMEA@Emerson.com

#### Emerson Process Management Romania SRL

Str. Gara Herăstrău, nr. 2-4 (etajul 5) Sector 2, 020334 București, România

- +40 (0) 21 206 25 00
- 🕞 +40 (0) 21 206 25 20
- C Romania.Sales@Emerson.com

©2019 Emerson. Toate drepturile rezervate.

Termenii și condițiile de vânzare Emerson sunt disponibile la cerere. Logoul Emerson este marcă înregistrată și marcă de serviciu a Emerson Electric Co. Rosemount este marcă înregistrată a uneia dintre companiile din grupul Emerson. Toate celelalte mărci sunt proprietatea deținătorilor lor de drept.

